

經中華郵政台字第一三七二號執照登記認爲第一類新聞紙類

總統府公報

中華民國五十年十月十日

(星期二)

第壹貳陸玖號

編輯：總統府第一局
發行：總統府第三局
印刷：中央印刷廠

定價：零售每份新台幣一元
半年新台幣四十八元
全年新台幣九十六元

國內平寄郵費在內掛號及國外另加
本報郵政劃撥儲金帳戶第九五九號

文告

中華民國建國五十年雙十國慶

總統告全國軍民同胞書

全國軍民同胞們！

辛亥革命是繼承了中華民族五千年倫理道德固有文明的傳統，創立了二十世紀民主科學現代國家的規範，更是開闢了亞洲和世界弱小民族平等自由的先河。在五十年以前的今天，由於我們國父和開國先烈，揭櫫三民主義的目標，發揚國民革命的精神，武昌義旗一舉，全國風起景從，我們乃在亞洲首先建立了第一個民主自由國家，揭開了萬丈光芒的亞洲民主自由的歷史序幕！

中華民國三民主義建國的理想，與愛好和平、崇尚正義的傳統民族精神，對於亞洲自由和世界進步，發生了重大影響，而且提供了具體的貢獻。五十年來，我們本身曾遭遇了無數次外力的侵略，且經歷兩次世界大戰的洪流，我們沒有一次不是堅持自由民主的目標，爲維護國家獨立與世界和平而犧牲奮鬥。尤其是第二次大戰時期，我們中

華民國在全亞洲中單獨的抗拒侵略勢力，經過長期的犧牲奮鬥，結果卒能獲得最後勝利，從此激起了全亞洲普遍的民族自決的浪潮，而我們更直接間接促成了各民族獨立的願望。這已充分說明，亞洲乃至世界，是不可缺少一個獨立完整的中華民國，有了堅強的中華民國，亞洲民族的自由乃得生長發展，倘中華民國陷於艱險顛危，則整個亞洲乃至世界的和平，亦即將隨之遭受嚴重的威脅。

今天我首先要明白指出的，這十二年來，亞洲各個地區共產勢力的滲透顛覆，甚至今日非洲和拉丁美洲的共禍猖獗，乃無一不是由中國大陸的淪陷爲其起點。因爲傀儡匪偽組織竊據了大陸，就將我們大陸五億以上的人民，轉變爲共產帝國侵略世界的工具。所以大陸的淪陷，是亞洲各民族治亂消長、和世界人類安危禍福的一個重大關鍵。換句話說，共產主義乃是侵略和戰爭的根源，而大陸匪偽乃是侵略戰爭的禍首，今日惟有從中國大陸上剷除共匪的極權暴力，才能重建亞洲和世界的和平。因此，我們確信有了獨立自由的中國，才有和平安全的亞洲，有了統一和平的中國，才有自由繁榮的世界。

辛亥革命所追求的民族獨立，民權平等，與民生自由，這是中華民國三民主義建國的崇高理想。故自辛亥以來，至今五十年之間，其在國內，雖歷經袁世凱稱帝，張勳復辟，漢奸軍閥無數次割據叛亂，但皆未有如今日盤據大陸，滅絕人性，奴役人民，毀滅自由，出賣國

家民族的共產傀儡所造成的浩劫之慘烈！這十二年來，共匪在大陸喪心病狂，倒行逆施，製造了饑餓、疫病、災荒、恐怖的人間大地獄！它要徹底毀滅我們倫理道德和歷史文化，始終以辛亥革命、國民革命的歷史與精神，為其惟一的勁敵。然而我們從事於國民革命的全國軍民，為自由而奮鬥，為主義而犧牲，五十年如一日，從不為任何強權暴力所屈服，所摧抑，無論對外寇，對內奸，亦無論是抗戰，是戡亂，沒有不達到最後勝利的目的。

同胞們！今日大陸同胞已經不能再忍受生命的恐怖，不能再忍受家庭的拆散，不能再忍受饑餓的折磨，也不再忍受奸匪「鬥爭」、「鎮反」、「和一面倒」的賣國的罪惡。他們不要「過渡到共產主義社會」，他們要恢復中華民國！他們不要「人民公社」，他們要恢復家庭團聚！他們不要搞什麼「又紅又專」和「工業大躍進」，他們亦不要搞什麼「全民所有制」，什麼「集體所有制」，而只要恢復其生活自由，和恢復其個人尊嚴！他們尤其要不受自己良知的譴責！因此，結合大陸全面革命抗暴和臺海全面反攻復國的戰鬥行動，就不止是大陸全體同胞自願的願望！也是「共黨」、「共軍」裏在「反左」「反右」覺悟中的官兵幹部，正和辛亥武昌起義前夕各省新軍革命志士，同樣激昂，同樣奮起，祈求反共抗暴革命發展，早日脫離共匪奴役控制，以遂其起義來歸的願望！

可是今日世界上仍有不少短視的、幻覺的政客們，只看到其大陸上被饑餓恐怖所控制的五億人口，而沒有看到反對饑餓恐怖控制的五億人心。須知這五億人口，是決不承認共匪統治的！相反地，他們都是共匪的敵人，而且這五億人更是在鐵幕以內嚮往我們政府，呼號待救、有血有肉的世界四分之一以上的人羣！亦就是我們國民革命軍駐在大陸上最勇敢、最忠實的一支預備大軍！

中華民國是締造聯合國重要之一員，我們曾經為達成國際的正義和平，進而建立永久性的和平組織，付出了慘重的代價。聯合國的神聖憲章，乃是無數自由戰士的鮮血所寫成，這裏面就包括了中華民國三百六十萬死難軍民的生命和熱血。正由於我們是這一世界組織的一個創立者，因此我們對於它的成敗榮辱，自然特別關切。不幸這樣一

個為保障和平的世界組織，現在竟因俄共集團的蓄意搗亂，以及中立投機者的助桀為虐，而公然向暴力低頭阿附，目前不僅外蒙傀儡要以茅利塔尼亞為其入會的交易，而且匪偽組織亦在俄共卵翼之下，敢於帶着侵略罪惡，猙獰的面目和滿身血腥，要想闖入聯合國，取代我們中華民國的席位，尤其是它竟厚顏無恥的說，要以它的傀儡偽「中華人民共和國」來繼承我們中華民國的法統地位。大家都知道，參加第二次世界大戰，簽訂華盛頓盟約的，是我們中華民國政府；堅持中國八年抗戰，獲得最後勝利，簽訂波茨坦協定的，是我們中華民國政府；而發起聯合國組織，並參加這一組織，擔任其安全理事會五國常任理事事之一的，亦是我們今日之中華民國政府。而且我們政府今日正在自己的國土內，領導全國人民對共匪傀儡組織，進行其維護人類自由正義的反共抗暴、勦匪戡亂的戰爭。我們的憲法，是由全國人民所製定的；我們的政府，是由全國人民所選舉產生的；且自第二次世界大戰至今，一直都是由中正受全國國民付託，領導這唯一的合法政府，根據三民主義的原則，國民革命的責任，來奮鬥，來貫徹的。這與共匪奸偽組織，所謂「中華人民共和國」者，不僅毫無關係，而且它正是中華民國的叛逆奸匪！中華民國的人民公敵！它亦就是公開與聯合國為敵，由聯合國所判定的侵略罪犯！像這樣的罪犯，這樣的叛逆，這樣的敵人，假使竟任其闖入聯合國，豈不是盜憎主人，而且反盜為主麼？而聯合國會員各國，豈不是引狼入室，反顧事仇麼？這樣的國際組織，還成其為一個保障和平的組織？這不是自招潰敗，而變成為過去二十年前國際聯盟的第二？這不是放棄自由正義，助長共產侵略，更加要促進第三次世界大戰，非造成全體人類的慘變浩劫不可麼？

全國軍民同胞們！辛亥革命喚起了亞洲民族主義的警覺，中華民國構成了東方民主政治的支柱，時至今日，亞洲民族和民主潮流，仍在繼續高漲之中，我們深信傀儡必敗，暴政必亡，這是無可逃避的歷史鐵則。驗之於中華民國建國五十年來的史實，更是毫髮不爽。今天朱毛奸匪，倒行逆施，惡貫滿盈，已使整個大陸成了一個大監獄，大墳場，更是成了一個萬惡的大淵藪。我們大陸同胞，由於血肉的、悲

慘的體認，深知非消滅朱毛奸匪，無法求得生存和自由，而我們今日站在世界反侵略、反奴役的最前線，擺在我們面前的，亦只有反攻復國的唯一道路，再沒有其他的選擇。最近十二年來，我全體軍民對於動員作戰的辛勤奮勉，海外僑胞對於自由祖國的熱烈支持，大陸同胞對於反攻復國所寄予的迫切期望，業已奠定了反攻必勝、復國必成的基礎。只須我們更進一步的團結努力，在反攻前夕多加一分準備，就可將反攻軍事提早一日完成。我們必須以反攻復國澈底的勝利為契機，來鞏固亞洲各民族之獨立自由，消除整個世界大戰的浩劫！

同胞們！我們今日反攻復國的行動指標：

——不只是要爭取反共革命的勝利，同時還要保證復國建國的成功！

——我們不是要使舊有的政治設施、經濟結構復原，而是要朝向倫理、民主、科學，從頭做起，重新建設！

——我們不只是要澈底消除人民公社、階級鬥爭、饑餓控制的共產匪禍，挽回慘變浩劫，同時還要消弭一切落後、腐蝕和饑餓、瘟疫、貧困的現象，必要以民主主義的食衣住行育樂作為我們文化、社會實際的體現，以實現三民主義，保障國族的安定、繁榮和幸福。

大陸同胞們！你們已渡過了十二年漫長的悲慘地獄生活，要知黑夜終要過去，黎明就將到來，嚴冬雖已降臨，但轉眼便是春天燦爛的陽光。只要你們振奮辛亥革命的精神，堅定你們報仇復國反共抗俄的志節，同心協力，奮鬥到底，那末我們臺海反共戰爭與大陸抗暴革命，必能迅速結合，達成內外夾擊，全面勝利的目的。總之，我們今日自由生存的鬥爭，我們反共抗暴的行動，就是要繼續辛亥革命先烈犧牲奮鬥的精神，追蹤辛亥革命先烈燦爛光輝的偉蹟，向反攻復國的目標，邁步前進！

最後我還要提醒我全國同胞，今天我們在這個反攻復國的基地——臺灣，來紀念中華民國開國五十年光榮勝利的節日，除了要敬對國父和開國先烈以及東征、北伐、勦匪、抗戰、反共鬥爭中殉難的忠烈軍民，特致其無上的虔誠默禱之外，大家還要特別知道，今天的臺灣，本來是過去滿清政府喪權辱國所失去了的國土，由於有了辛亥革命創立了中華民國，又由於有了中華民國，乃有十六年前臺灣的光

復。這一革命歷程，正說明了如果沒有辛亥革命，就沒有中華民國；沒有中華民國，就不會有今天重回祖國懷抱的臺灣。今日臺灣之所以成為反攻復國、民族復興的堅強堡壘，成為太平洋上反共抗俄的前哨基地，正是我們秉持辛亥革命、愛國保種、光復國土、犧牲奮鬥精神的充分表現，也正是我們為求國家民族的獨立自由，與世界人類的和平安定，正義戰勝罪惡，光明戰勝黑暗，自由戰勝奴役的具體象徵。全國軍民同胞們，光復大陸失土，消滅大陸共匪，拯救大陸同胞的責任，在驅使我們，我們觀察世局的演變，與敵我力量的消長，整個形勢，都擺在我們面前；我們國家的命運，我們民族的前途，皆掌握在我們自己手中。為存為亡，為主為奴，為榮為辱，皆要由我們自己來抉擇。我們深信祇要大家能一致服膺三民主義，努力國民革命，效法辛亥革命先烈，前仆後繼，再接再厲，奮鬥到底，那最近的將來，必能達成武昌起義，全國響應，比之辛亥革命更輝煌、更偉大的第三期國民革命的成功。

現在讓我們一齊起來高呼：

三民主義萬歲！
中華民國萬歲！
辛亥革命成功萬歲！
反攻復國勝利萬歲！

總統令

五十年十月九日

波雷給予特種大綬景星勳章。此令。
慕義師給予特種大綬景星勳章。此令。
卡里第給予大綬景星勳章。此令。

總統 蔣中正
行政院長 陳誠
外交部長 沈昌煥
政務次長 許紹昌
總行 公出
代行

總統令

五十年九月二十九日

總統府公報 第一二六九號

外交部美洲司司長張紫常另有任用，外交部情報司司長沈劍虹呈請辭職，均應予免職。此令。

總統令

五十年十月三日

總統 蔣中正
行政院院長 陳誠

光復大陸設計研究委員會呈，為秘書張敬斌呈請辭職，請予免職，應照准。此令。

行政院呈，為台灣省政府教育廳專員姚雲化，台灣省政府農林廳秘書任自強、趙元桂，視察陳東帆、曾憲斌，技正夏維平、管琛、陳振凱，技士劉經堂、狄擊華、范光宙，台灣省社會處視導張志新、童鑫森，台灣省社會處合作事業管理處督導員朱瀛洲，專員田廣和，台灣省交通處科員朱哲燠、劉以淇，台灣省交通處公路局第三區工程處副工程師李明照，台灣省交通處公路局第五區工程處副工程師屠壬曾，台灣省交通處公路局東西橫貫公路合流工程處幫辦工程師李清賢、曹國泉、張紹和，台灣省糧食局台南糧食事務所秘書廖名鶴，台灣省菸酒公賣局專員張信標，台灣省菸酒公賣局基隆分局局長柯博仁，台灣省煤業秘書丁膺民，台灣省菸酒公賣局基隆分局局長柯博仁，台灣省煤業調節委員會視察羅萬年、課長謝英皆，台灣省生產教育實驗所秘書劉木春，台灣省立婦女教養所組主任容幹，台灣省立台中育幼院組主任潘元，台灣省立鳳山中學校長高惠如，台灣省立馬公中學校長史麟生，台灣省太平榮譽國民之家輔導員白映月另有任用，台灣省政府財政廳視察季敦倬，台灣省政府農林廳專員王崇周、技正周光宇，台灣省社會處合作事業管理處督導員涂本玉、張振、專員董蒸、袁效祁，台灣省煤業調節委員會處長顏朝元，台灣省生產教育實驗所訓導杜鑑秋，台灣省林業試驗所課長柳壽康、技正塗孝祚，台灣省立台中醫院秘書胡崢嶸，主治醫師施金水，呈請辭職，台灣省交通處專員張坦、

梁希斌，台灣省交通處公路局視察羅劍業經核定退休，均請予免職，應照准。此令。

總統令

中華民國五十年十月九日
(五十年)台統(一)義字第二五九七號

受文者 行政院

一、五十年十月四日台五十年內字第五九七六號呈：「為據內政部呈，以第一屆國民大會福建省永春縣代表宋淵源病故，註銷名籍一案，業經呈奉令准備案在卷。該縣代表缺額自應依法由候補人林庶明遞補，請鑒核轉報備案等情。呈請鑒核備案。」已悉。

總統 蔣中正
行政院院長 陳誠

公告

財政部公告

(五〇)台財公發第〇六七七九號
中華民國五十年十月六日

- 一、查中華民國四十九年短期公債發行條例所附乙類債票還本付息表規定其本金及利息應於本年十月十五日期。
- 二、上項本息自本年十月十六日起至五十六年六月三十日止由中央銀行經付。
- 三、除分行外，特此公告。

部長 嚴家淦